

# Inhalt

<b>Vorwort</b> . . . . .	IX
Andreas Beyer	
<b>Französische Kunst und deutsche ›Eigenheiten‹. Zur Einleitung</b> . . . . .	1
Friederike Kitschen	
<b>L'art allemand et la France: 1789–1870</b> . . . . .	7
Isabelle Jansen	

## 1. BEGEGNUNGEN

<b>François Gérard (1770–1837), un art, une personnalité et un salon au cœur des relations artistiques franco-allemandes du début du XIX<sup>e</sup> siècle</b> . . . . .	17
Élodie Lerner	
<b>Formations et carrières des artistes suisses entre Paris et l'Allemagne, 1793–1830.</b> . . . . .	31
Laurent Langer	
<b>Jacob Ignaz Hittorff und die preußische Gesandtschaft</b> . . . . .	43
Jörg Ebeling	
<b>En visite. Deutsch-französische Atelierbesuche, 1830–1870</b> . . . . .	57
Martin Schieder	

## 2. WORTWECHSEL

<b>»C'est la substance même des objets«. Kritische Überbietungen des Topos von den Trauben des Zeuxis bei Diderot und Kleist . . . . .</b>	79
Johannes Grave	
<b>Bildteil . . . . .</b>	93
<b>»und schwerlich würde man sichs denken können, wenn man es nicht vor Augen sähe«. Friedrich Schlegel und die französische Kunst in der Zeitschrift <i>Europa</i> . . . . .</b>	109
Gitta Ho	
<b>«Quelle ombre que cette Allemagne! C'est l'Inde de l'Occident»: la réception de la <i>Symbolique</i> de Creuzer par Théophile Bra. . . . .</b>	125
Julie Ramos	
<b>Paul Delaroche's German Reception . . . . .</b>	139
Stephen Bann	
<b>Spinatbilder und Fliegenschmutz oder Barbizon vor Barbizon. Zur deutschen Rezeption der französischen Landschaftsmalerei in der Mitte des 19. Jahrhunderts . . . . .</b>	153
Andrea Meyer	
<b>La réception des peintres de Düsseldorf par la critique d'art française dans les années 1859–1870 . . . . .</b>	167
Isabelle Jansen	

### 3. BILDWECHSEL

<b>David in Deutschland – bildliche Transformationen an süddeutschen Fürstenhöfen 1785–1824 . . . . .</b>	<b>185</b>
Martin Miersch	
<b>Reproduktion und Transformation. Französisch-deutsche Wechselspiele in der politischen Bildpublizistik 1789–1830 . . . . .</b>	<b>203</b>
Rolf Reichardt	
<b><i>Die Rückkehr des Marcus Sextus</i> in Wort und Bild. Ein Paradigma der deutschen Rezeption französischer Kunst um 1800 . . . . .</b>	<b>223</b>
Friederike Kitschen	
<b>Die Pariser Kunstszene im Taschenbuchformat. Zeitgenössische französische Kunst in den <i>Annales du Musée</i> 1800–1814 . . . . .</b>	<b>241</b>
Eva Knels	

#### 4. DIFFERENZEN

<b>Nachahmung der Natur um 1800. Zur Krise einer europäischen Idee bei Christian Gottlieb Schick . . . . .</b>	<b>259</b>
Michael Thimann	
<b>(K)Ein Platz neben Cornelius? Nationale Differenzen in der Nazarener-Rezeption am Beispiel von Heinrich Maria von Hess . . . . .</b>	<b>283</b>
Sabine Fastert	
<b>L'image de la France dans les manuels d'histoire de l'art allemands . . . . .</b>	<b>297</b>
Hubert Locher	
<b>Le dialogue franco-allemand dans la construction de l'histoire de l'art en France autour de 1840. . . . .</b>	<b>317</b>
Dominique Jarrassé	
<b>« Marcher vers l'avenir ». Delaroche, Vernet et Scheffer en Allemagne et les enjeux de la peinture d'histoire moderne. . . . .</b>	<b>333</b>
France Nerlich	

## 5. VERMITTLER

<b>Du <i>Traité complet de la peinture</i> au <i>Journal manuel des peintures</i>: esquisse des intermédiaires de la réception des techniques germaniques anciennes et contemporaines. . . . .</b>	<b>351</b>
Clotilde Roth-Meyer	
<b>« Je me sens tout Prussien, lorsqu'il s'agit de posséder Mr. David ». Alexandre de Humboldt et le monde des arts. Paris Berlin, 1813–1816 . . . . .</b>	<b>363</b>
Bénédicte Savoy	
<b>Louis Friedrich Sachsés »Internationaler Kunstsalon«. Paris und der Berliner Kunstmarkt . . . . .</b>	<b>381</b>
Anna Christine Ahrens	
<b>Les Amis des arts de Strasbourg et l'Association rhénane pour l'encouragement des beaux-arts . . . . .</b>	<b>397</b>
Anne-Doris Meyer	
<b>Personenverzeichnis . . . . .</b>	<b>409</b>
<b>Abbildungsnachweis . . . . .</b>	<b>416</b>